



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.2.0. - Ufficio Mobilita' 5.2.0. - Amt für Mobilität	4830	20/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMPIANTO CONTROLLO AUTOMATIZZATO DEGLI ACCESSI ALLA ZONA A TRAFFICO LIMITATO ZTL ED AREE PEDONALI AMMISSIONE ED ESCLUSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO ALL'IMPRESA SISMIC SISTEMI SRL DI - EURO 197.650 COMPRESIVO DEGLI ONERI DI SICUREZZA (AL NETTO DI I.V.A.)
CODICE C.I.G.: A015018B44 - CODICE C.U.P.: I57H22000590004

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DIE AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DES SYSTEMS ZUR AUTOMATISCHEN ZUGANGSKONTROLLE FÜR DIE VERKEHRSBERUHGTE ZONE VBZ UND FUSSGÄNGERZONEN
ZULASSUNG UND AUSSCHLUSS VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DIE FIRMA SISMIC SISTEMI GMBH - EURO 197.650 SICHERHEITSKOSTEN INBEGRIFFEN (OHNE MWST)
CIG-CODE: A015018B44 - CUP-CODE: I57H22000590004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. Es wurde Einsicht genommen in den

410/2015 con la quale, viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1466 del 21.04.2023 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione dott. arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega al Direttore dell'Ufficio Mobilità al dott. Ing. Ivan Moroder ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2023 - 2025 del Comune di Bolzano;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii.

Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1466 vom 21.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung Dr. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis an den Direktor des Amtes für Mobilität, Dr. Ing. Ivan Moroder gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2023 - 2025 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17

„Disciplina del procedimento amministrativo“;

„Regelung des Verfahrens“ in geltender Fassung,

- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
 - il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
 - il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
 - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
 - das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Vista la **determinazione dirigenziale** n. 3458 del 4.10.2023 con la quale è stata deliberata l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento della fornitura relativa alla manutenzione straordinaria impianto controllo automatizzato degli accessi alla zona a traffico limitato ztl ed aree pedonali ed impegnata la spesa presunta di Euro 208.000 (al netto di IVA);

Es wurde Einsicht genommen in die **Verfügung des leitenden Beamten** Nr. 3458 vom 4.10.2023, mit welcher die Durchführung des Verhandlungsverfahrens zur Vergabe der Lieferung für die ausserordentliche Instandhaltung des Systems zur automatischen Zugangskontrolle für die Verkehrsberuhigte Zone Vbz und Fussgängerzonen und die Ausgabe von 208.000 Euro (ohne MwSt.) genehmigt wurde.

Visto in particolare che è stato disposto di aggiudicare la gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii e dell'art. 108 d.lgs.36/2023 in quanto compatibile;

Insbesondere darauf hingewiesen, dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, bestimmt nach dem besten Verhältnis von Qualität zu Preis nach Artikel Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. und soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des Gv.D. Nr. 36/2023

La lettera d'invito tramite portale Sistema Informativo Contratti Pubblici è stata inviata in data 30.10.2023;

Das Einladungsschreiben mittels Portal Informationssystem Öffentliche Verträge wurde am 30.10.2023 versendet;

In data 29.11.2023 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 29.11.2023 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Entro il termine prefissato **nella lettera di invito** sono pervenute le seguenti offerte:

Innerhalb des **im Einladungsschreiben** festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

1. RTI Costituendo MotuS21 Srl Mandataria - Velocar Mandante
2. Sismic Sistemi srl
3. MAGGIOLI S.p.A.
4. Traffic Technology spa

In data 29.11.2023 in seduta riservata è stata aperta la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale [www. bandi- alto adige.it](http://www.banditaltoadige.it).

In particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 1 di data 29.11.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

In data 30.11.2023 l'Autorità di gara, in seduta riservata ha comunicato le risultanze delle verifiche eseguite sulla documentazione amministrativa in capo a tutti gli offerenti.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 2 di data 30.11.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

Gli offerenti ammessi alla valutazione tecnica sono i seguenti:

1. RTI Costituendo MotuS21 Srl Mandataria - Velocar Mandante
2. Sismic Sistemi srl
3. MAGGIOLI S.p.A.
4. Traffic Technology spa

Am 29.11.2023 wurde in nicht öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungensuedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der Bieter enthält.

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 1 vom 29.11.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Am 30.11.2023 Uhr hat die Wettbewerbsbehörde in nicht öffentlicher Sitzung, Ergebnisse der Überprüfung der Verwaltungsunterlagen aller Bieter mitgeteilt.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 2 vom 30.11.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Die zur technischen Bewertung zugelassenen Bieter sind folgende:

Con con lettera dell'Autorità di gara del Mit Schreiben der Wettbewerbsbehörde vom

30.11.2023 è stata nominata la commissione di valutazione composta da:

- Dott. Ing. Ivan Moroder – Direttore dell'Ufficio Mobilità – Presidente;
- Dott. Lorenzo Lione – Direttore dell'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni - membro;
- Dott. Roberto Tinaglia – Responsabile del Servizio Polizia Stradale e Infortunistica - membro;

In data 5.12.2023 la Commissione di valutazione, in seduta aperta al pubblico, convocata mediante avviso a tutti i concorrenti, ha proceduto all'apertura dei campioni degli offerenti ammessi verificando la presenza meramente formale della campionatura richiesta. La Commissione ha poi aperto le offerte tecniche, con la verifica della presenza dei documenti richiesti dalla lettera d'invito.

La commissione per la valutazione delle offerte tecniche si è riunita in data 5.12.2023, 6.12.2023 e 7.12.2023.

Il lavoro svolto dalla commissione è illustrato nei 3 (tre) verbali e relative tabelle, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

In data 14.12.2023 presso la Sede Comunale di vic. Gumer 7, l'Autorità di gara, in seduta riservata, prende atto del verbale n. 2 della Commissione di valutazione e procede all'esclusione dell'operatore economico MAGGIOLI S.p.A. dalla procedura di gara in quanto l'offerta tecnica presentata non rispettava i requisiti minimi richiesti.

La busta elettronica contenente l'offerta economica dell'operatore economico MAGGIOLI S.p.A. non viene aperta.

Nella medesima seduta riservata l'Autorità di gara ha dato lettura dei punteggi conseguiti

30.11.2023 wurde die Bewertungskommission ernannt. Sie besteht aus:

- Dr. Ing. Ivan Moroder – Direktor des Amtes für Mobilität - Vorsitzender,
- Dr. Lorenzo Lione – Direktor des Amtes für Informatik und Telekommunikation – Mitglied,
- Dr. Roberto Tinaglia - Verantwortlicher der Dienststelle für Verkehrspolizei und Unfallerbhebungen - Mitglied.

Am 5.12.2023 hat die Bewertungskommission in öffentlicher Sitzung, welche mittels Mitteilung an alle Teilnehmer einberufen wurde, die Muster der zugelassenen Bieter geöffnet und rein formell geprüft, ob die geforderten Muster vorhanden waren. Die Bewertungskommission hat dann die Umschläge mit den technischen Angeboten geöffnet und es wurde dabei überprüft, dass darin alle vom Einladungsschreiben verlangten Unterlagen enthalten waren.

Die Kommission hat sich an folgenden Tagen für die Bewertung der technischen Angebote versammelt: 5.12.2023, 6.12.2023 und 7.12.2023.

Die Arbeit der Kommission ist in den 3 (drei) Niederschriften und mit den entsprechenden Tabellen dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Am 14.12.2023 hat die Wettbewerbsbehörde im Gemeindehaus in der Gumergasse Nr. 7, in nicht öffentlicher Sitzung, die Niederschrift Nr. 2 der Bewertungskommission zur Kenntnis genommen und den Wirtschaftsteilnehmer MAGGIOLI S.p.A. vom Ausschreibungsverfahren ausgeschlossen, da das eingereichte technische Angebot den Mindestanforderungen nicht entsprochen hat. Der elektronische Umschlag mit dem Preisangebot des Wirtschaftsteilnehmers MAGGIOLI S.p.A. wird nicht geöffnet.

In derselben nicht öffentlichen Sitzung hat die Wettbewerbsbehörde die Festlegungen der

nell'ambito della valutazione tecnico/qualitativa, ha aperto le buste elettroniche contenenti le offerte economiche, attribuito i relativi punteggi e stilato la graduatoria finale;

technischen/qualitativen Bewertung verlesen, die elektronischen Umschläge mit den Preisangeboten geöffnet, die entsprechenden Punkte vergeben und die endgültige Rangordnung erstellt.

In data 18.12.2023 presso la Sede Comunale di vic. Gumer 7, l'Autorità di gara, in seduta riservata, procede all'aggiudicazione a portale. L'aggiudicazione a portale è un atto necessario al solo fine di consentire la correzione dei punteggi da parte del servizio di assistenza del portale.

Am 18.12.2023 hat die Wettbewerbsbehörde im Gemeindehaus in der Gumersasse Nr. 7, in nicht öffentlicher Sitzung die Zuweisung. Die Zuweisung im Portal ist notwendig, um die Korrektur der Punktezahlen seitens des Helpdesks vom Portal zu gewährleisten.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nei verbali n. 4 di data 14.12.2023 e nr. 5 di data 18.12.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 4 vom 14.12.2023 und Nr. 5 vom 18.12.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

La migliore offerta è risultata quella dell'impresa Sismic Sistemi srl che ha offerto un importo di Euro 196.650,00 (1.000 Euro oneri della sicurezza esclusi) con un punteggio totale ottenuto di 97,89;

Als bestes Angebot ist jenes der Firma Sismic Sistemi GmbH mit einem Gesamtpreis von 196.650,00 Euro (1.000,00 Euro Sicherheitskosten ausgeschlossen) und mit einer Punktezahl von 97,89 Punkten hervorgegangen.

Conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva all'impresa Sismic Sistemi srl la fornitura, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura di gara in quanto l'offerta appare congrua;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, der Firma Sismic Sistemi GmbH mit der Lieferung zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

L'importo complessivo dell'offerta ammonta a Euro 197.650,00 (al netto di I.V.A.) e risulta così composto:

Der Gesamtpreis beläuft sich auf Euro 197.650,00 (ohne MwSt.) und umfasst Folgendes:

Importo offerto	Euro	196.650,00	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.000,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	197.650,00	Gesamtbetrag

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Mobilità

DETERMINA:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1.** di approvare i verbali e le relative determinazioni dell'Autorità di gara relativi alla procedura di gara svolta con modalità telematica n. 1 dd. 29.11.2023, n. 2 dd. 30.11.2023, nr. 3 del 5.12.2023, nr. 4 del 14.12.2023, nr. 5 del 18.12.2023 (CUP I57H22000590004 - CIG A015018B44), riguardanti la fornitura in oggetto, ai quale si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;
- 2.** di approvare i verbali della commissione di valutazione relativi alla valutazione delle offerte tecniche così costituiti, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano:
 - verbale n. 1 dd. 5.12.2023
 - verbale n. 2 dd. 6.12.2023
 - verbale n. 3 dd. 7.12.2023
- 3.** di dare atto che, Vista l'applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell'art. 27, co. 2 L.P. n. 16/2015, l'ammissione, da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti, in sede di apertura della busta A, non presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 94 e 95, nonché la sussistenza dei requisiti di cui all'art. 100 d.lgs. 36/2023.;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

der Direktor des Amtes für Mobilität:

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- 1.** die Protokolle und die betreffenden Entscheidungen der Wettbewerbsbehörde betreffend das Vergabeverfahren in elektronischer Form Nr. 1 vom 29.11.2023, Nr. 2 vom 30.11.2023, Nr. 3 vom 5.12.2023, Nr. 4 vom 14.12.2023, Nr. 5 vom 18.12.2023 (CUP I57H22000590004 - CIG A015018B44), für die obengenannte Lieferung und die beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen.
- 2.** Die in der Folge aufgelisteten Protokolle der Bewertungskommission über die Bewertung der technischen Angebote, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:
 - Protokoll Nr. 1 vom 5.12.2023
 - Protokoll Nr. 2 vom 6.12.2023
 - Protokoll Nr. 3 vom 7.12.2023
- 3.** Es wird festgehalten, nachdem für das gegenständliche Verfahren die vereinfachte Regelung laut Art. 27, Abs 2 des LG Nr. 16/2015 Anwendung findet, ist die Zulassung der Teilnehmer im Zuge der Öffnung der Umschläge A durch die Ausschreibungsbehörde nicht einer Zulassung, welche eine Überprüfung der Bescheinigungen über das Nichtvorhandenseins von Ausschlussgründen laut Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 sowie die Erfüllung

der Anforderungen gemäß Art. 100 des GVD Nr.36/2023 voraussetzt.

- 4.** di aggiudicare in via definitiva la fornitura di cui sopra all'impresa Sismic Sistemi srl per un importo complessivo di Euro 241.133,00 (I.V.A. 22% compresa) nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara. L'importo risulta così composto:
- 4.** Die obgenannte Lieferung seitens der Firma Sismic Sistemi GmbH über einen Gesamtbetrag von 241.133,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen), sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen, wird endgültig zugeschlagen. Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo offerto	Euro	196.650,00	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.000,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	197.650,00	Gesamtbetrag
22% IVA	Euro	43.483,00	22% MwSt.
Totale complessivo	Euro	241.133,00	Gesamtbetrag

- 5.** di approvare la spesa derivante di Euro 241.133,00 (I.V.A. 22% compresa);
- 5.** Die daraus entstehende Ausgabe von 241.133,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.
- 6.** di impegnare la spesa complessiva di Euro 241.133,00.-(I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 6.** die Gesamtausgaben in Höhe von 11.392,65 Euro (einschl. 22% MwSt) zu binden, wie in der beigefügten Aufstellung angegeben,
- 7.** di dare atto che l'importo di € 241.133,00 è esigibile al 31/12/2024;
- 7.** zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 241.133,00 € am 31/12/2024 verfügbar ist;
- 8.** di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 241.133,00 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024;
- 8.** Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 241.133,00 € festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024;
- 9.** di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
- 9.** die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und

Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen;

- 10.** di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario (comprese eventuali imprese ausiliarie e consorziate esecutrici);
- 10.** Es wird festgestellt, dass laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen, nur auf den Zuschlagsempfänger (einschließlich etwaige Hilfsunternehmen und ausführende Konsortiumsmitglieder) beschränkt.
- 11.** di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 36/2023 e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 11.** Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der vom Gv.D. Nr. 36/2023 vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
-
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- 12.** di prendere atto che l'impresa Sismic Sistemi srl ha indicato in sede d'offerta il conto corrente dedicato e le persone delegate a operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii.;
- 12.** Es wird festgestellt, dass die Firma Sismic Sistemi GmbH in der Angebotsabgabe das vorgesehene Kontokorrent und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, so wie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 i.g.F. vorsieht, angegeben hat.
- 13.** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nei documenti di gara;
- 13.** Die Zahlung wird zu den in den Wettbewerbsunterlagen festgelegten Modalitäten vorgenommen.
- 14.** di stipulare digitalmente il contratto per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti".
- 14.** Der Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.
- 15.** di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione
- 15.** zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente

“Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza.

Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	5947	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	161.463,29
2024	U	5947	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	32.443,75
2024	U	5947	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	30.376,44
2024	U	5947	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	16.849,52
2023	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	-161.463,29
2024	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	161.463,29
2023	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	-32.443,75
2024	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	32.443,75
2023	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	-30.376,44
2024	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	30.376,44
2023	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	-16.849,52
2024	U	7309	10052.02.010900004	Sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento e manutenzione straordinaria	16.849,52

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
MORODER IVAN / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

d8679865edf20df0fb62d2a17f1a7c7614cc1b760dd69ca2ec92b8bbd7350939 - 12126177 - det_testo_proposta_19-12-2023_11-48-40.doc
be43153c63474ff84ba106f6271648edba0fa7160cce3bb934f869c2fdf1bf3e - 12126178 - det_Verbale_19-12-2023_11-58-04.doc
0a75bf81510b77f164b87bf587fadaf4fb138ebc9825667934fbd60c555a8857 - 12126194 - Allegato Impegno.doc
f0bfc85b7037aa95215169ecb61b64ced599c2a4d4c132172d46257889c53cb8 - 12130582 - Allegato_signed.pdf
e6c1abe68f018372c10228b1fe931da634e93ef7b94bebd0abe83b2bdacf1dc - 12133517 - Allegato Impegno SISMIC.pdf